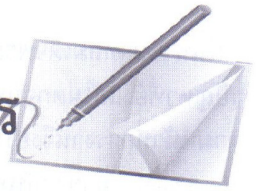
บทบรรณาธิการ



วันที่ 13 ตุลาคม พุทธศักราช 2559 เป็นวันที่ประชาชนชาวไทยทุกหนแห่งถูกความทุกข์ใหญ่หลวงเข้าจับหัวใจพร้อมกัน คณะกรรมการบริหาร และสมาชิกสมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทยฯ ก็เช่นเดียวกัน แต่หากจะดำเนินชีวิตตามรอยพระยุคลบาท ทุกคนที่ทำงานเกี่ยวกับหนังสือก็พึงระลึกถึงพระบรมราโชวาท พระราชดำริ และพระมหากรุณาธิคุณอันประมาณมิได้ และปฏิบัติตนปฏิบัติงานสนองพระราชปณิธานด้านหนังสือ ดังที่ท่านนายกสมาคมฯ ศาสตราจารย์ คุณหญิงแม้นมาส ชวลิต ได้รวบรวมสาระสำคัญไว้ในบทความแรกของวารสารเล่มนี้

ในมงคลวโรกาสที่ พ.ศ.2559 เป็นปีเฉลิมพระชนมพรรษาที่ 84 ในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ เรื่อง “สิรีรุกขชาติ” เป็นเรื่องที่เสมือนจะบอกผู้ทำงานเพื่อส่วนรวมให้ตระหนักว่าแม้การทำงานยังไม่เห็นผล แต่ผู้ปลูกยังได้ได้กลิ่นดอกไม้หอมเป็นกำลังใจ

การ “รู้ รัก สามัคคี” เป็นวลีสำคัญในพระราชดำรัส ที่ชาวไทยทั้งมวล ทุกเพศวัยควรน้อมนำไปปฏิบัติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งครูและบรรณารักษ์ ซึ่งล้วนมีหน้าที่หลักคือส่งเสริมการอ่านและการเรียนรู้แก่นักเรียนนักศึกษาทุกระดับ รวมไปถึงประชาชนทุกหมู่เหล่า ทั้งโดยการเรียนการสอนวิชาต่างๆ ในระบบและนอกระบบ และสร้างนิสัยรักการอ่านให้เป็นนิสัยประจำตัวไปตลอดชีวิต ด้วยเหตุนี้ บรรณารักษ์ผู้อยู่ท่ามกลางหนังสือและสื่อเรียนรู้ต่างๆ นานา จึงมีภารกิจพัฒนาตนให้รู้รอบ ตอบได้ เป็นตัวอย่างนักอ่านที่มีคุณภาพ และมีจิตอาสาบริการ

วารสารห้องสมุดฉบับนี้มีบทความที่เป็นแรงบันดาลใจให้บรรณารักษ์พัฒนาตน และพัฒนางานไปสู่ความสำเร็จ คือ เรื่อง “ห้องสมุดบรูไน ดารุซซาลัมฯ” เขียนโดยบรรณารักษ์ไทยระดับศาสตราจารย์ผู้ได้รับรางวัลเหรียญทองคนแรกแห่งอาเซียน การรู้จักสารนิเทศดิจิทัลก็เป็นเรื่องที่บรรณารักษ์ยุคใหม่ต้องทำความรู้จัก

ห้องสมุดไม่ว่าในสถาบันการศึกษาระดับใด ต้องเป็นแหล่งเรียนรู้หรือเป็นที่พึ่งทางวิชาการของประชาคมสถาบันนั้น ไม่ว่าจะเป็นนักเรียนนักศึกษา ครูอาจารย์ ผู้บริหาร หรือแม้กระทั่งชุมชน ห้องสมุดที่ทันสมัยย่อมมีระบบดิจิทัล บทความสี่เรื่อง คือ เรื่อง “บริการสารสนเทศงานวิจัย” เรื่อง “การพรรณนาสารนิเทศดิจิทัล” และเรื่อง “ห้องสมุดมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กับระบบการยืม-คืน ออนไลน์” จะช่วยให้ผู้อ่านเห็นแนวทางการพัฒนาบริการที่สนองความต้องการของผู้ใช้อย่างมีระบบ สะดวก และรวดเร็ว

พระราชดำรัสในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว (ดังที่เชิญไว้ในบทความของท่านนายกสมาคมฯ) แสดงว่าทรงพิจารณาปัญหาที่ยังแก้ไม่ตกจนทุกวันนี้ นั่นคือ มีหนังสือเต็มห้องสมุด แต่ไม่มีผู้อ่าน ดังนั้น การส่งเสริมการอ่านตามหน้าที่การงานจึงยังไม่พอ ต้องมีบุคคลและองค์กรต่าง ๆ ที่เข้าใจพระราชดำริ "เสียเพื่อได้" (Our loss is our gain.) มาช่วยกันทำงานไม่รู้จบนี้

วารสารห้องสมุดได้ทำหน้าที่มาครบ 60 ปีแล้ว แต่ยังไม่เกษียณ จะยังคงทำงานต่อไป ตราบใดที่ยังมีผู้อ่าน ผู้ศึกษาค้นคว้าหาความรู้ และผู้ถ่ายทอดปัญญาญาณไปสู่คนรุ่นหลังสืบไป

ด้วยความปรารถนาดีจากกองบรรณาธิการ
ถนอมวงศ์ ล้ำยอดมรรคผล
บรรณาธิการ
nanomwong@yahoo.com, tla2497@yahoo.com

Editorial Note

On 13 October, 2016, all Thai people including executive committee, staff, and members of the Thai Library Association suffered from great loss, the passing away of His Majesty King Bhumibol Adulyadej. However, following His Majesty's teachings initiatives, and everlasting graciousness, we will put our whole-hearted efforts to work at our best in remembrance of His Majesty's determination of promoting love of books described in the first article of this bulletin by Khun Ying Manmas Chavalit, the President of the Association.

On the occasion of the 84th birthday anniversary of Her Majesty Queen Sirikit in the year 2016, the article entitled **"Siree Rukhachart"** should encourage those who work for public service to keep in mind that the growers can feel the sweet fragrances of flowers even though they haven't known the effect of their work.

"Recognizing and loving unity" is the key word of His Majesty's speech that all Thai people at all ages and genders, especially teachers and librarians should keep in mind in order to practically apply for their principle duty which is promoting reading and learning in all levels of students and pupils. Not only they but also general people should be encouraged to study in school and outside school so that they can cultivate a love of reading and make it their lifetime reading habit. As a result, librarians who are surrounded with various books and learning materials should educate themselves to be well-rounded learners and become a good example of potential readers as well as service-minded librarians.

This issue of the TLA Bulletin includes one of the articles that inspires all librarians to develop themselves and their jobs to success. The **"Library in Brunei Darussalam"** was written by a professor librarian who received the first gold medal of ASEAN, Prof. Dr. Chutima Sacchanand.

Any library, in any academic institution, is a resource of learning or academic knowledge support for the members of the institution including students, pupils, administrators, and community. A modern library must equip a digital system as described in **"General Information Description," "Information Research Service,"** and **"Thammasat University Library and Online Borrow-Return System."** These three articles will definitely help readers understand the guidelines for developing service responding to the needs of it users systematically, conveniently, and quickly.

His Majesty's speech (as quoted in the article written by the President of the Association) shows that His Majesty was concerned with the problem that has not been solved up to now. That is, the library lacks the readers. Therefore, it is not only a duty of a librarian to promote reading, but it is that of any person and organization to understand His Majesty's initiative "Our loss is our gain," and get through this endless job.

The TLA Bulletin (Thai Library Association) now reaches the 60th year of publication, and its publication continues as long as it is needed by the readers, researchers, and scholars who pass on knowledge gained from reading it to next generation.

Best wishes from the editorial committee board and all experts

Dr. Tanomwong Lamyodmakpol
Editor